
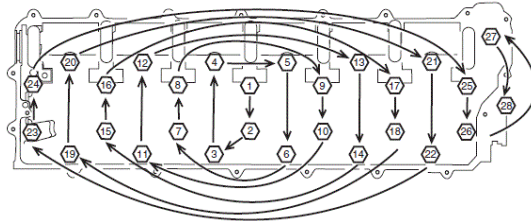
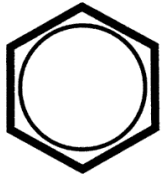


<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>383.390</b>	 Das Original
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	<b>HINO</b>

Schraubenkopf / Head shape  
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| Anziehen/<br>Tightening/<br>Serrage/<br>Apriete | * No. 1 - No. 26: 118<br>Nm    |
|   | ➤ No. 1 - No. 26: 90°<br>(1/4) |
|   | ➤ No. 1 - No. 26: 90°<br>(1/4) |
|   | No. 27 - No. 28: 108<br>Nm     |

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

Mot: E13C (SOHC 24 valves)  
ccm<sup>3</sup>: 12.913

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*383.390\***